

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 11 (1949)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zu verkaufen
A vendre

Zu kaufen gesucht
Demandes d'achats

<p>Zu verkaufen 1 Fordson-Traktor mit elektr. Licht, Anlasser u. Mähapparat. Pneus neuwertig. Tausch an Motor-mähmaschine oder Kleintraktor. Anfragen unter Chiffre 490203 an den „Traktor“.</p>	<p>Zu verkaufen 1 Hürlimann-Seilwinde passend zu Traktor Typ CR2 oder CR4 und CR5 1 Grunder-Bodenfräse in sehr gutem Zustande W. Trösch, Wädenswil Traktoren</p>	<p>Zu verkaufen 1 Traktor Vevey-Diesel Mod. 1943 mit Schutzblechen. Alles in gutem Zustande. Kaufpreis Fr. 8500.—. Abbühl Willi, Garage Unterseen / Interlaken Tel. 1219</p>
<p>Zu verkaufen 1 Strassentraktor, Fordson Mod. 1938, doppelbereift, Pneu 80%, Gewicht ca. 3800 kg, mit Leichtverdeck u. Kotflügel, gepflegte Maschine, rev. in tadellosem Zustand. 1 Fordson-Traktor Mod. 1935, einfachbereift, in sehr gutem Zustande. Sehr günstig abzugeben bei Heinrich Rudin, Traktoren, Binningen-Basel, Tel. 4 53 75</p>		<p>Niederdruck-Bereifungen für Traktoren an Stelle der Bühler-Doppelbereifungen und Hürlimann - Gummistollenräder ebenso für alle übrigen Traktoren vorteilhafte Radänderungen durch Ernst Egli Traktorneuerungen Buchs (Zch.) Tel. (051) 94.42.01</p>
<p>Zu verkaufen ein Fordson-Traktor mit Mähapparat, Motor neu revidiert. Event. Tausch an Pneuwagen für Pferdezug. Offerten an Hans Flückiger, Landwirt, Hermenches bei Moudon (Waadt) Telephon (021) 9 38 09</p>	<p>Zu kaufen gesucht Gehäuse mit Hinterachse von Hürlimann-Traktor (Abbruch) Offerte an J. Riedo, Birch, Ueberstorf FR</p>	
<p>Zu verkaufen Traktor „International“ mit neuen Kolben, neu bereift Ernst Andres, Aarwangen, mech. Werkstätte, Tel. (063) 2 22 23</p>	<p>Preiswert zu verkaufen Motoregge zu Hürlimann-Traktor wenig gebraucht. Brauerei Hochdorf A.G. Tel. (041) 6 32 62</p>	<p>Zu verkaufen Bühler-Traktor 6 Zyl., Chevrolet-Motor u. Ersatzteile zu Buick-Motor, 6 Zyl., 27,6 PS. Hans Heusser, Felsen, Ottikon/Gossau (Zch.) Telephon (051) 98 02 74</p>
<p>Zu verkaufen Hürlimann-Diesel-Traktor 1944 mit eingebauter Kipperpumpe und Mähapparat, ein dazu passender 3 Seiten-Wirz-Kipp-Anhänger, 2m³. Alles in einwandfreiem Zustand. Ein Paar Okkasionstraktoren neu 1124/25. Anfragen unter Chiffre 490204 an die Inseratenverwaltung des „Traktor“.</p>		<p>Zu verkaufen 1 beinahe neues Jauchefass zu Traktor, Inhalt 4000 l. Bei Dittli, Zittenbuch, Unterägeri, Tel. (042) 4 52 18.</p>

Zu verkaufen
A vendre

Zu kaufen gesucht
Demandes d'achats

Zu verkaufen schwere
Anhängerrachse 6 t
samt Felgen 40x8
2 Pneu 30%, 11.25x24
1 Schlauch, neu, 11.25x24
Diverse Bestandteile zu
Högger-Mähapparat (Fordson)
Zu kaufen geucht starke Stützrolle
G. Bäumlín, jun.
Rothenhausen Thg.

Zu verkaufen
1 Fordson-Traktor
mit Villinger-Dieselmotor
u. Mähapparat. Pneus wie
neu. Evtl. Tausch an klei-
nere Maschine. Anfragen
unter Chiffre 490202 an
den „Traktor“.

Zu verkaufen
Diesel-Motor
Typ Weber Uster
2 Takt., 20 Brems-PS, 7
Steuer-PS, Herstellungs-
jahr 1944, passend für
Traktor, Schiff, Dräsine
oder stationär.
Preis Fr. 4000.—.

Zu verkaufen
1 Traktor
(„Bühner“-Industrie)
22 PS, mit Seilwinde,
Modell 1944.

Ebenso ein
Kipp-Anhänger

5 Tonnen Tragkraft. Alles
in einwandfreiem Zustand.
(Event. kann Reserve-Motor
mitgeliefert werden.)

Offerten unter Chiffre
OFA 8005 A an Orell Füssli-
Annoncen AG., Basel.

Zu verkaufen
**1 Vevey-Diesel-
Traktor**

Mod. 1942, mit Junkers-Motor,
Zapfwelle, Differentialsperre und
Einzelradbremse, revidiert. Auf
Wunsch m. Einmannpflug, Schei-
benegge und Mähapparat. Offer-
ten an Gutsbetrieb Rüfenacht,
Grenchen (Sol.) Tel. (065) 85349

Diesel-Motor
Typ Hanomag
4 Zyl., 10 Steuer-PS, Her-
stellungsjahr 1938, revi-
diert, in einwandfreiem
Zustand. Preis Fr. 4000.—.
A.Kuhn, Hegli-Winterthur
Autos Tel. (052) 2 72 18

Die an den Traktor angehängten Maschinen können
durch Anbringen von

Pneu-Bereifung

weitgehend geschont werden. **Passende Pneus
mit Stollenprofil und Felgen**
für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgraber, Mistzettmaschinen, Gras-
zetter, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und besorgt die
Radänderung dazu

E. EGLI, BUCHS-ZCH. TEL. (051) 94 42 01

Nachdruck vorbehalten / Droit de reproduction réservé

„DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Rédaction, administration et régie des annonces:
Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistrasse 5, Postfach, Brugg/Aarg.
Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brougg/Arg.
Tél. (056) 4 20 22 Postcheck - Compte postal VIII 32608 Zürich

Abonnementpreise: jährlich Fr. 7.—
Für Verbandsmitglieder gratis
Erscheint monatlich

Prix d'abonnement: Fr. 7.— par an
Gratuit pour les membres de l'Association
Paraît tous les mois

Insertionspreise / Prix d'insertion

$\frac{1}{2}$ Seite (page) = Fr. 120.—, $\frac{1}{3}$ = Fr. 65.—, $\frac{1}{4}$ = Fr. 35.—, $\frac{1}{8}$ = Fr. 20.—
bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour insertions à l'abonnement
Klein-Annoncen (petites annonces): $\frac{1}{15}$ Seite (page) = Fr. 8.—, $\frac{2}{15}$ = Fr. 15.—, $\frac{3}{15}$ = Fr. 22.—
Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10% - dès le 1.1.48 hausse de 10%

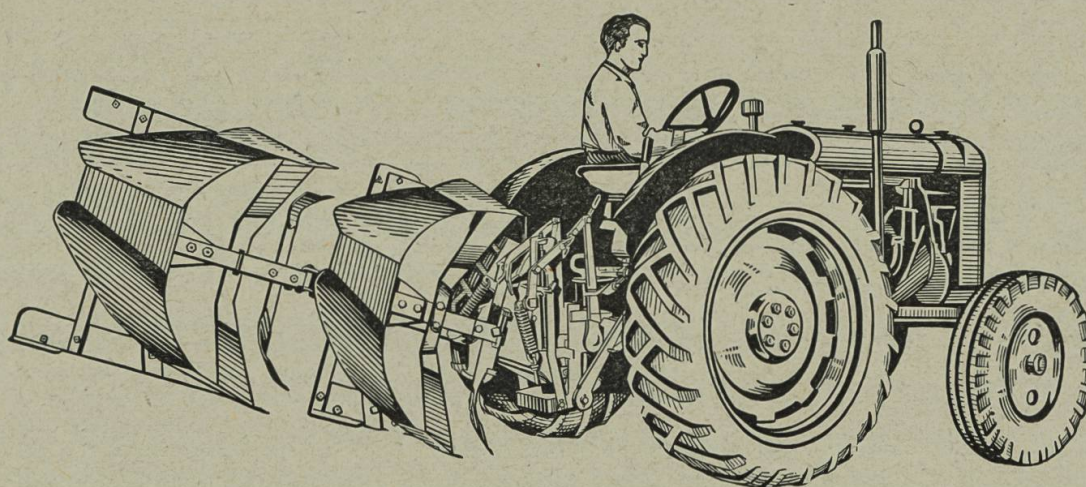
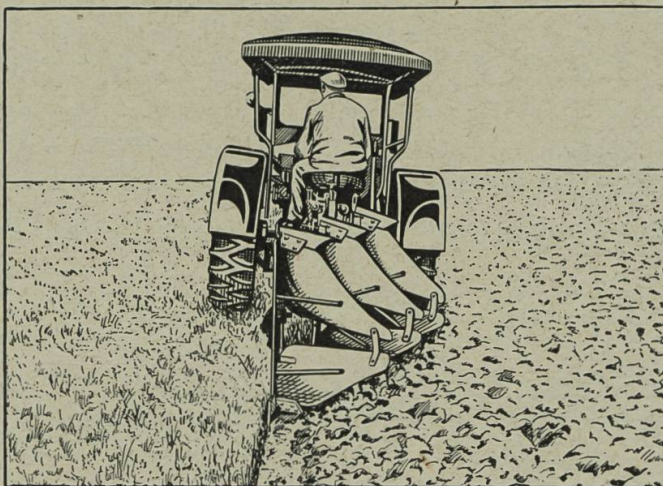
Druck: Schill & Cie., Luzern

1-, 2- und 3-scharige automatische,
im In- und Ausland patentierte

Einmann - Stahl - Pflüge «Vogel»

für alle Traktorenmarken.

Das Modell 1949 ist wieder mit verschiedenen Neuerungen versehen. Eine verstellbare Stütze reguliert die Furchentiefe, ein Hebel reguliert den Ein- und Auslauf, so dass auch am Anfang und Ende



der Furche eine konstant gleiche Furchentiefe gewährleistet ist. Dadurch war es mir möglich das Pfluggewicht zu senken ohne an der Solidität einzubüssen, weil der ganze Pflug aus bestem, zu diesem Zweck geeignetem Stahl-Material geschmiedet wird. Auch der Preis hat eine bedeutende Reduktion erfahren. - Alle Einmann-Stahl-Pflüge Vogel werden mit 2teiligen Vorschäler geliefert, die Ersatzschneiden werden mit zwei Schrauben ausgewechselt. Meine Panzerstahlriestern, cylin-

drische oder gewundene Form werden in 6 Sekunden gepresst und gehärtet, alle Teile werden in meiner eigenen Werkstatt in Serien hergestellt, dadurch sind genau passende Ersatzteillieferungen möglich. - Neukonstruktion für Ford und Ferguson Modell F, Gewicht 150 kg und Furchenbreite 20—40 cm **Preis Fr. 1200.—**.

Die Pflugkonstruktion vom Modell Einmann-Stahl-Pflug Vogel ist so vorteilhaft, dass mit einem Pfluggewicht von 150 kg eine Furchentiefe von 5-50 cm in ganz schwerem Boden erreicht werden kann.

+ Schweizer- und Auslandpatente angemeldet, Bergwärtspflügen bis 40% garantiert. Rotierende Anbauegge für alle Markentraktoren. + Pat. Vogel Nr. 246588. Kein seitlicher Druck der Traktoren, weil der Vogel-Pflug von der Mitte des Traktors gezogen wird.

Reparaturen und Umänderungen an allen Konkurrenzfabrikaten werden mit Garantie ausgeführt. Verlangen Sie Prospekte, Preislisten, Leistungstabellen und Referenzlisten vom meistgekauften Einmannpflug und unverbindliche Vorführung von:

Friedrich Vogel - Pflugfabrik - Kölliken Tel. (064) 37208

An alle Landwirte!

Jetzt haben Sie noch am ehesten Zeit, sich unter Bekannten über betriebliche Erfahrungen auszusprechen. Fragen rationellerer Bewirtschaftung beschäftigen heute weite Kreise der Landwirtschaft. Es gilt zu überlegen, was dieses Frühjahr noch zu verwirklichen sei. Und schon berühren wir das aktuelle Thema

TRAKTOREN-ANGEBOT für Schweizer Landwirte. Prüfen Sie gut und wählen Sie das Beste!

Fabrikationsprogramm:

MEILI-DIESEL Typ HERCULES, 21/60 PS, sprichwörtlich ein wahrer Hercules in seiner Leistung, sparsam, dauerhaft, modern, für Mittel- und Grossbetriebe.

MEILI-PETROL-TRAKTOR Typ P 55, 11/30 PS, heute der **meistgekauft**e Schweizer Petrol-Traktor, geeignet für Klein- und Mittelbetriebe.

Es ist vor allem die Sparsamkeit, die besondere Eignung für schweizerische Verhältnisse, seine zweckmässige harmonische Form, die dem MEILI-Traktor in Landwirtekreisen eine immer grösser werdende Zahl überzeugter Freunde sichert.

Der geringe Brennstoffverbrauch beruht auf dem hohen Wirkungsgrad der Motoren, und was von grosser Bedeutung ist, **diese Motorenkraft wird mit einem Minimum an Verlust auf die Hinterräder übertragen.**

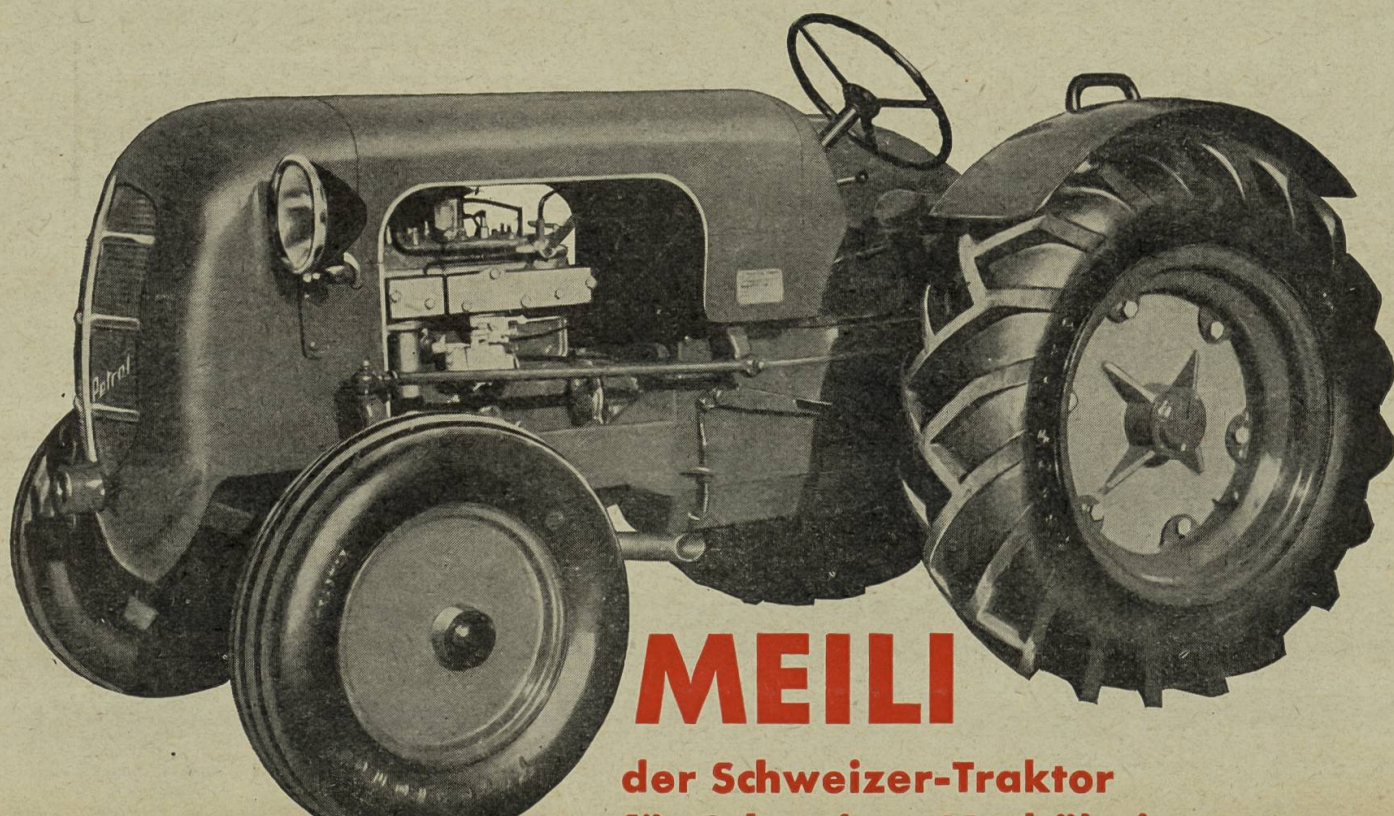
Verlangen Sie Offerte!



Interessenten laden wir besonders jetzt zu einem Besuch unserer Werkstätten in Schaffhausen freundlich ein.

Traktorenfabrik E. Meili, Schaffhausen

Tel. (053) 5 46 46



MEILI

der Schweizer-Traktor